

Berättelsen om Nyköping. Fem längdversioner. 2017-01-25.

/Lång version/

### **Un brioso punto di incontro sul mare**

Nyköping è una delle città più antiche di Svezia ed è situata sulla costa a un'ora di viaggio da Stoccolma procedendo verso sud. Difficile restare immuni al fascino del centro storico e davanti all'incantevole arcipelago selvaggio e intatto. Nyköping è un posto accogliente e caloroso con un'ampia scelta di locali e ristoranti e con tantissimi eventi sportivi e culturali tutto l'anno.

Che l'intera città sia un brulicante punto d'incontro di popoli e culture non è una novità. Già nel XII secolo la foce del fiume era un punto di contatto strategico tra le rotte marine e quelle fluviali di navigazione interna. E tutt'ora permane la tradizionale predisposizione agli incontri in luoghi come l'incantevole piazza di Nyköping, l'Arena Rosvalla e la zona dei ristoranti all'aperto del porto. Per di più, questi spazi destinati a incontri, svago e attività culturali aumenteranno di pari passo con l'oculato sviluppo di una comunità che cresce senza perdere il fascino della città a misura d'uomo.

Chi ha visitato qualche volta Nyköping sa che qui tutto è facilmente raggiungibile: il mare, i castelli del Sörmland e tutti gli angoli della città. C'è solo l'imbarazzo della scelta fra le molteplici proposte di attività culturali e svago, come visitare le case padronali con cibo ecologico e a km 0, andare a spasso sul lungofiume nel rigoglioso bosco di noccioli, lasciarsi stregare dalla storia del castello Nyköpingshus, fare escursioni a piedi sul sentiero Sörmlandsleden o godersi la vista dai ponti sospesi fra le isole presso la riserva naturale di Stendörren, il tutto a comoda distanza.

L'aeroporto internazionale Stockholm Skavsta è dietro l'angolo, e quindi anche il resto del mondo. Facilmente raggiungibili sono Stoccolma e l'intera regione intorno al lago Mälaren, e presto Nyköping avrà la prima ferrovia ad alta velocità di Svezia: Ostlänken.

Benvenuti a un brioso punto d'incontro sul mare. Benvenuti a Nyköping.

*/Kortare version/*

### **Un brioso punto d'incontro sul mare**

Nyköping è una delle città più antiche di Svezia ed è situata sulla costa a un'ora di viaggio da Stoccolma procedendo verso sud. Nyköping affascina il visitatore con il suo centro storico ricco di locali e ristoranti, con l'incantevole arcipelago selvaggio e intatto e con la singolare atmosfera accogliente e calorosa. Chi ha visitato qualche volta Nyköping sa che qui tutto è facilmente raggiungibile: il mare, i castelli del Sörmland, le riserve naturali, gli eventi sportivi e culturali e tutti gli angoli della città. L'aeroporto internazionale Stockholm Skavsta è dietro l'angolo e quindi anche il resto del mondo, e presto Nyköping avrà anche la prima ferrovia ad alta velocità di Svezia: Ostlänken. Benvenuti a un brioso punto d'incontro sul mare. Benvenuti a Nyköping.

*/Ännu kortare version/*

### **Un brioso punto d'incontro sul mare**

Nyköping è una delle città più antiche di Svezia ed è situata sulla costa a un'ora di viaggio da Stoccolma procedendo verso sud. Nyköping affascina il visitatore con il suo centro storico ricco di locali e ristoranti, con l'incantevole arcipelago selvaggio e intatto e con la singolare atmosfera accogliente e calorosa. Chi ha visitato qualche volta Nyköping sa che qui tutto è facilmente raggiungibile: il mare, i castelli del Sörmland, le riserve naturali, gli eventi sportivi e culturali e tutti gli angoli della città. L'aeroporto internazionale Stockholm Skavsta è dietro l'angolo, e quindi anche il resto del mondo. Benvenuti a un brioso punto d'incontro sul mare. Benvenuti a Nyköping.

/Superkort version alt. 1/

### **Un brioso punto d'incontro sul mare**

Nyköping è una delle città più antiche di Svezia ed è situata sulla costa a un'ora di viaggio da Stoccolma procedendo verso sud. Qui tutto è facilmente raggiungibile: il mare, i castelli del Sörmland, i tanti locali e ristoranti, le riserve naturali, le attività sportive e culturali e tutti gli angoli della città. L'aeroporto internazionale Stockholm Skavsta è dietro l'angolo, e quindi anche il resto del mondo.

Benvenuti a un brioso punto d'incontro sul mare. Benvenuti a Nyköping.

/Superkort version alt. 2/

### **Un brioso punto d'incontro sul mare**

Nyköping è una delle città più antiche di Svezia ed è situata sulla costa a un'ora di viaggio da Stoccolma procedendo verso sud. Nyköping affascina il visitatore con il suo centro storico ricco di locali e ristoranti, con l'incantevole arcipelago selvaggio e intatto e con la singolare atmosfera accogliente e calorosa. Dietro l'angolo si trova inoltre l'aeroporto internazionale Stockholm Skavsta.

Benvenuti a un brioso punto d'incontro sul mare. Benvenuti a Nyköping.